



N E W S



dicembre 2009

# Letter

Newsletter realizzata da MAB.q - Destinata esclusivamente agli hospitalier di Lourdes

4



Per trovare tutte le informazioni sull'Hospitalité Notre Dame di Lourdes visitare il sito [www.hospitalite-lourdes.com](http://www.hospitalite-lourdes.com)

EDITORIALE



ANTOINE TIERNY

## NATALE A LOURDES

### Fin dai primi giorni di dicembre Lourdes è in movimento per offrire ai pellegrini attività legate al Natale

Il mese di dicembre è un periodo particolare per la cittadina mariana, la stagione dei pellegrinaggi è infatti terminata e gli hospitalier - a parte qualche volontario impegnato in riunioni organizzative - torneranno a fine marzo. Ma Lourdes, in questo periodo natalizio, continua ad essere invasa da pellegrini provenienti da ogni parte del mondo. Molti italiani, per esempio, hanno cittadina dei Pirenei, consapevole che molti sfidano il freddo tipico di questo dell'anno, si veste di abiti natalizi.

Quest'anno il mese dell'Avvento si è aperto con il concerto dell'eccezionale pianista argentino Miguel Angel Estrella, il 3 dicembre. Dal 18 dicembre fino ai primi di gennaio una pista di pattinaggio è stata allestita nella piazza Peyramale; accessibile a tutti e senza un prezzo d'ingresso prestabilito: la sua vocazione è di offrire un momento di svago e donare le offerte libere dei pattinatori a diverse associazioni caritative. Accanto alla pista si può trovare il Villaggio di Natale, con l'immane presepe tra i vari chalet. Il 21 dicembre è stata organizzata una festa a sorpresa, dedicata soprattutto ai giovani sulla pista di pattinaggio, mentre il clou delle manifestazioni natalizie legate a Lourdes è stata la grande parata di Natale di martedì 22 dicembre: 55 personaggi, tra cui pagliacci, peluche, regine dei ghiacci, principesse... hanno attraversato in corteo il centro cittadino per arrivare al Castello di Soum.

1

**C**ari Amici, state per leggere la quarta e ultima newsletter nella versione attuale. Dal 2010 la lettera dell'Hospitalité Notre Dame di Lourdes e la newsletter si fonderanno e saranno inviate via internet a tutti coloro che utilizzano questo mezzo di comunicazione e per posta agli altri. Questo per permettervi di ricevere rapidamente le notizie, senza incorrere nei rischi delle spedizioni postali. L'avevo promesso al Consiglio d'Amministrazione.

E ora è cosa fatta...

Il 2010, l'anno del 125esimo anniversario inizierà tra qualche giorno. Quando verrete a servire, scoprirete delle novità come il calendario, la brochure storica, il timbro, l'ingresso della sede dell'Hospitalité Notre Dame di Lourdes con una nuova insegna, e via dicendo. Una data da ricordare: la Messa dell'11 febbraio durante la quale sarà celebrato il 125esimo anniversario. Se ne avrete la possibilità, venite a pregare con tutti coloro che saranno presenti, oppure unitevi a noi con il pensiero.

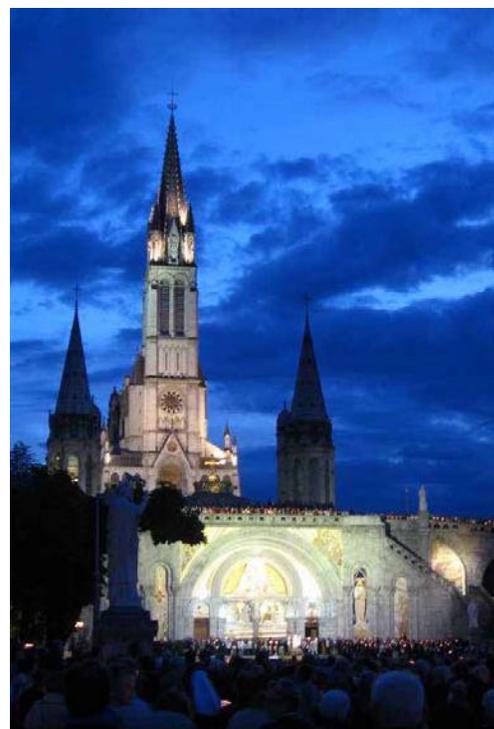
Vi auguro delle Sante e gioiose feste di Natale e vi porgo i miei migliori auguri per il 2010.

Con fraterna amicizia  
Antoine TIERNY

I santuari di Lourdes - splendidamente addobbati per le festività natalizie - rimangono accessibili tutto il mese, così come le Piscine, anche se aperte in orario ridotto rispetto all'alta stagione. Lo scorso 7 dicembre è stato allestito un caratteristico presepe nella Grotta, mentre per la festa dell'Immacolata Concezione, la Messa Internazionale presieduta dal vescovo di Tarbes e Lourdes, monsignor Jacques Perrier, nella Basilica San Pio X è stata seguita dai maggiori media cattolici del mondo. Fuori dalla basilica è stato allestito anche un albero di Natale per i figli di coloro che lavorano nei santuari. Ancora una volta un momento speciale il Natale a Lourdes, che sottolinea l'importanza di passare questo periodo di Avvento con i nostri cari e non lesinare sulle dimostrazioni d'affetto e gratitudine.

Buon Natale ad ognuno di voi!

P.F.G.



## PELEGRINAGGIO DEL ROSARIO 2009

Il Pellegrinaggio del Rosario 2009, organizzato lo scorso mese di ottobre dai frati domenicani, ha coinvolto anche quest'anno circa 30mila pellegrini di cui 3.400 hospitalier e 1.600 giovani volontari al servizio di altrettanti malati e disabili.

I giovani erano soprattutto studenti dei licei cattolici francesi, chiamati ad integrare il loro cammino pastorale con un'esperienza di pellegrinaggio e volontariato. Un'occasione debitamente preparata e vissuta intensamente, anche grazie alla collaborazione fra gli hospitalier di Notre Dame di Lourdes e quelli del pellegrinaggio, assolutamente fraterna nei diversi servizi offerti.



Il pellegrinaggio, come al solito, si è distinto per la qualità delle celebrazioni, la predicazione e le riunioni. Quest'anno, il predicatore è stato il giovane frate, non ancora quarantenne, Yves Combeau, uno dei più giovani predicatori mai avuti da lungo tempo. Di formazione storica, ha pubblicato numerosi saggi e romanzi destinati ai giovani. Durante la riunione di giovedì 8 ottobre, padre Combeau ha constatato che «la trasmissione della fede, che un tempo sembrava scontata, è diventata un problema». Rivolgendosi soprattutto ai genitori e ai nonni, ha inoltre sottolineato l'importanza di conoscere la propria fede, di sapere quello in cui si crede, quello che può implicare un rinnovato equilibrio interiore e che la fede significa vivere quello che si predica. Padre Combeau si è augurato

che i giovani possano vedere uomini e donne impegnati a credere, accogliere, dividere, parlare per il Signore, sapendo che il frutto della nostra testimonianza non ci appartiene e che spesso pecchiamo d'impazienza. «Non ci sono altri segreti per trasmettere la fede che vivere, parlare e credere. Questo non significa altro che amare: amare praticamente, parlare amando e amare davanti a Dio», ha concluso padre Yves. Lourdes è uno di quei luoghi in cui i giovani possono scoprire la coerenza del comportamento cristiano.

Agli hospitalier e agli altri volontari spetta una gran bella missione.

Philippe Tardy-Joubert

## ASCENSORE E PARCHEGGIO QUAI BOISSARIE

Diversi lavori sono iniziati nel 2009 per rinnovare gli alloggi, i palazzi e le attrezzature dell'Hospitalité Notre Dame di Lourdes. Nei precedenti numeri della newsletter avete potuto avere notizia del nuovo minibus per il trasporto dei pellegrini e anche dei lavori alla villa Marie Bernadette.

Questa volta, tocca all'ascensore che sarà costruito tra il lungofiume e la via Boissarie accanto alla scala.

Gli studi del suolo sono stati complicati: è il motivo per cui le rilevazioni finiranno a dicembre inoltrato. L'inizio dei lavori è quindi rimandato al mese di gennaio 2010. Un piccolo ritardo che non impedirà il buon funzionamento dell'ascensore per la nuova stagione, in quanto dovrebbe essere tutto pronto nel primo semestre 2010.

Louis Monsegu

## ANNO NUOVO... SITO NUOVO

Il 2010 sarà segnato anche dal lancio del nuovo sito internet

Per festeggiare i 125 anni sta per essere messo online il nuovo sito dell'associazione, all'insegna della freschezza, dell'attualità e di un rapporto ancora più diretto con gli hospitalier. Il nuovo sito - il colore dominante sarà naturalmente il blu - fornirà una presentazione dettagliata dell'Hospitalité Notre Dame di Lourdes, l'organigramma della direzione, il dettaglio di ogni servizio, ma anche foto della quotidianità degli hospitalier, così come le notizie di servizio e novità relative all'associazione. Disponibile, come ogni prodotto editoriale, nelle sei lingue degli hospitalier, il nuovo sito permetterà ad ogni associato un accesso riservato.

Troveranno spazio anche un link diretto al sito del Santuario di Lourdes e tutte le informazioni e le condizioni (compresa l'immancabile scheda da compilare per la richiesta di stage) per diventare hospitalier. Il nuovo sito intende diventare un prezioso biglietto da visita nei confronti di tutti coloro che non conoscono l'Hospitalité. Il presidente e il consiglio dell'Hospitalité Notre Dame di Lourdes, consapevoli che il sito web sia diventato uno strumento di comunicazione fondamentale per la crescita dell'associazione, hanno deciso di sfruttare le opportunità offerte dalla rete, creando uno spazio web che possa diventare anche uno strumento di incontro, di confronto, in grado di

2



## UNA GIOVANE HOSPITALITÉ

La più recente statistica del santuario stima un numero annuale di pellegrini e visitatori di 6 milioni di persone, di cui 60.000 pellegrini malati o disabili e circa 100.000 volontari. Durante la stagione, ogni giorno circa 20.000 pellegrini (di cui il 40% sono francesi, il 30% italiani) visitano la Grotta. La Germania, con 40.169 pellegrini, si trova al sesto posto nella classifica delle visite a Lourdes alle spalle di Francia, Italia, Spagna, Irlanda e Gran Bretagna.

Negli anni '50, dopo la Seconda Guerra Mondiale, anche i malati e disabili tedeschi ricominciarono ad affluire a Lourdes. Inizialmente erano accompagnati prevalentemente dai volontari dell'Ordine di Malta. Esistevano solo pochi stagiaire e hospitalier. Solo nel 1997 tre hospitalier tedeschi fondarono l'Hospitalité Notre Dame di Lourdes tedesca, in supporto all'organizzazione dei viaggi di pellegrini e malati, per poter meglio assistere nella località mariana soprattutto i pellegrini di madrelingua tedesca. Oggi l'Hospitalité Notre Dame di

Lourdes tedesca vanta 240 membri. L'obiettivo dell'associazione è il coinvolgimento di volontari madrelingua che si mettano al servizio dei pellegrini a Lourdes, sotto l'egida della Hospitalité Notre Dame di Lourdes. L'Hospitalité tedesca è pertanto il trait d'union tra Lourdes e la Germania.

Il vescovo Perrier va fiero del fatto che in Germania esista un'organizzazione dedicata esclusivamente a stagiaire e hospitalier di lingua tedesca che si occupino di accogliere i gruppi di pellegrini a Lourdes nella propria lingua madre. Tutti i volontari donano una piccola parte di sé, ma si rendono conto molto presto che in cambio ricevono molto più di un semplice grazie.

Stare al servizio del prossimo è sempre un dono per entrambi, è un dare e avere. Che sia durante il viaggio o già a Lourdes, lo scopo di ogni singolo gesto è quello di cercare di dare sollievo ai malati. A Lourdes il tempo scorre via ad un ritmo meno frenetico rispetto a quello cui siamo abituati. Qui hanno la priorità coloro che la società ha spinto ai margini. Qui queste persone vengono accolte e percepite esattamente come sono, come degli esseri umani. Una malata un giorno scrisse una lettera di ringraziamento, nella quale raccontò la sua esperienza: «A Lourdes, i malati non hanno mai bisogno di chiedere, a Lourdes vengono serviti».

A Lourdes possiamo imparare come capire se a qualcuno manca qualcosa, ad ascoltare chi ha qualcosa da dire, a capire quando c'è bisogno di noi. È un grande dono quello di poter semplicemente fare quello che qualcuno sta aspettando, senza necessariamente sentirselo chiedere!

A Lourdes viviamo questa simbiosi tra persone malate e sane. Questa simbiosi nasce però anche tra gli accompagnatori e gli hospitalier in loco: a Lourdes non si possono separare gli uni dagli altri. Per questo motivo è indispensabile che anche in Germania cresca un gruppo di stagiaires che possano prestare servizio a Lourdes e integrare gli accompagnatori e le accompagnatrici.

Prendete anche voi contatto con noi:  
Deutsche Hospitalité ND - Kolpingplatz 1  
95688 Friedenfels  
Tel. +49 9683 9144  
Fax +49 9683 770  
E-mail [info@hospitalite.de](mailto:info@hospitalite.de) e [www.hospitalite.de](http://www.hospitalite.de).

Adelheid Freifrau von Gemmingen Hornberg





## PER UN ANNO SPECIALE

In occasione del suo 125esimo anniversario l'Hospitalité Notre Dame di Lourdes presenta il calendario 2010

Per accompagnare ogni giorno il cammino dei propri membri e sostenitori, l'Hospitalité Notre Dame di Lourdes ha pensato ad un regalo originale che si propone di inaugurare nel migliore dei modi il 2010, anno davvero speciale per la storica associazione. Per celebrare l'importante ricorrenza dei primi 125 anni dalla sua fondazione è stato infatti dato alle stampe uno speciale calendario.



Non un semplice resoconto di date, ma un prezioso documento ricco di immagini, preghiere, testimonianze sulla vita dell'Hospitalité e delle personalità che hanno contribuito alla sua crescita al servizio

dei malati e dei pellegrini. Ogni mese è corredato da una data significativa per la storia di Lourdes (dalle prime apparizioni della Vergine alla canonizzazione di

tema, senza dimenticare uno spazio per note e appunti. Il calendario, in carta patinata e realizzato dall'agenzia MAB.q, è impreziosito da storiche immagini d'archivio. Un regalo unico che presto riceverete a casa vostra.

Sotto trovate un'immagine della tomba della famiglia Christophe. Tra le altre c'è anche quella di Emile Christophe. Sapreste rispondere a queste due domande?

- 1 Chi era Emile Christophe?
- 2 Dove si trova la sua tomba?



IN MEMORIAM

1. Emile Christophe è stato presidente dell'Hospitalité Notre Dame di Lourdes dal 1905 al 1922.  
2. La sua tomba si trova a Lourdes.

## REAZIONI AL TERZO NUMERO DELLA NEWSLETTER DELL'HOSPITALITÉ NOTRE DAME DI LOURDES

Approfittiamo di questo spazio per scusarci per le difficoltà incorse durante l'invio del terzo numero della newsletter. Questa volta, abbiamo inserito nel testo delle mail il link per scaricare l'ultima versione di Adobe Acrobat Reader e poter in questo modo aprire senza difficoltà la newsletter. Malgrado i piccoli contrattempi tecnici, siete di nuovo stati in tanti a rispondere.

Ci rincuora davvero tanto vedere il vostro entusiasmo, la vostra gioia. Questa pagina è vostra, ed è quindi con grande piacere che pubblichiamo qui alcune delle risposte che ci sono arrivate.

Non esitate a darci i vostri pareri e, se ne avete voglia, a mandarci le testimonianze del vostro vissuto di hospitalier. Per essere più efficaci e ancora più vicini a voi, avremmo bisogno che verifichiate e aggiorniate i vostri indirizzi e-mail e che specificiate la vostra nazionalità.

Cara equipe della newsletter dell'Hospitalité, Ho passato un eccellente momento a Lourdes e desidero ringraziare lo staff e tutti quelli che ho conosciuto. Per favore, ricordatevi di me nelle vostre preghiere. Con amore e rispetto. *(Tina)*

Fantastico, grazie tanto per esservi impegnati a rimandarmi la newsletter anche per questo numero che trovo molto ben fatto e con degli articoli molto interessanti. *(Josiane)*

Vi ringrazio per l'invio della newsletter che ho trovato interessantissima. Mi ha fatto rivivere l'atmosfera di Lourdes dove stavo ancora sabato scorso, dopo il secondo stage di quest'anno. Magnifico, come sempre, e ancora di più. Credo che sia molto importante mantenere il contatto e rimanere legati perché siamo hospitalier non solo a Lourdes, ma tutti i 365 giorni dell'anno. E quando penso che la prima volta che sono andata a Lourdes, avevo detto che non ci sarei mai tornata... Adesso ho perso il conto delle volte in cui mi sono ritrovata in questo angolo di Paradiso. Grazie di cuore, buon lavoro, un abbraccio. Sempre unita a voi nella preghiera. *(Annamaria)*

Cari amici, È sempre con trepidazione e curiosità che leggiamo questa nuova edizione della newsletter. Possiamo dire che l'HNDL è sempre in movimento! Tutti i nostri complimenti a questa bellissima iniziativa e... andiamo avanti.

Grazie mille per la vostra lettera. Che ricchezza avere internet: è una catena di amicizia! Nelle mie preghiere della sera, mi sento in comunione con voi a Lourdes. Grazie.